

8.1 Auto ON / OFF

Auto ON / Auto OFF
Durch Betätigen des Schiebers schaltet sich das Gerät automatisch ein.

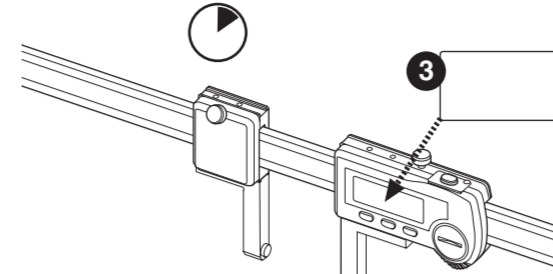
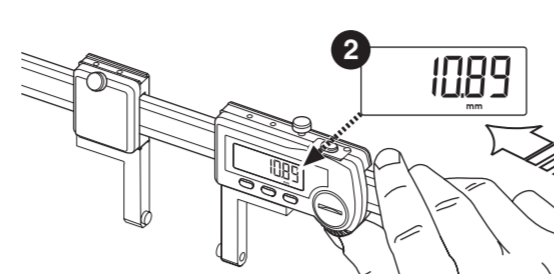
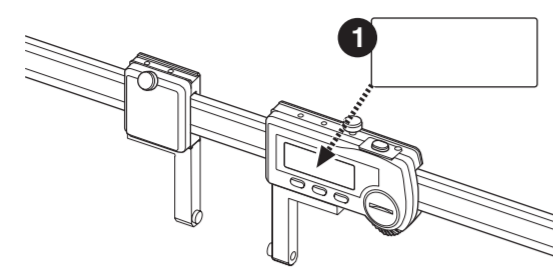
Auto OFF / Auto ON
Movement of the side will automatically switch ON the instrument.

Auto OFF / Auto ON
L'allumage de l'appareil se fera par simple mouvement de la coulisse.

Encendido / Apagado automático
Encendido / Apagado automático
El dispositivo se enciende o se apaga automáticamente.

Auto OFF / Auto ON
Muovendo il cursore lo stesso si riaccenderà automaticamente.

自动开/自动关
在不使用预设时间后，设备将关闭。



8.2 ON-OFF / RESET

Die RESET-Funktion wird empfohlen, wenn der Nullpunkt häufig neu gesetzt wird.

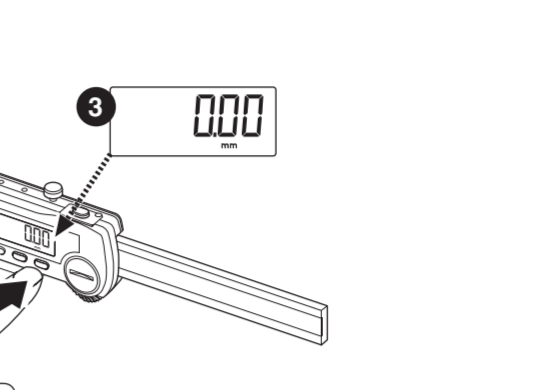
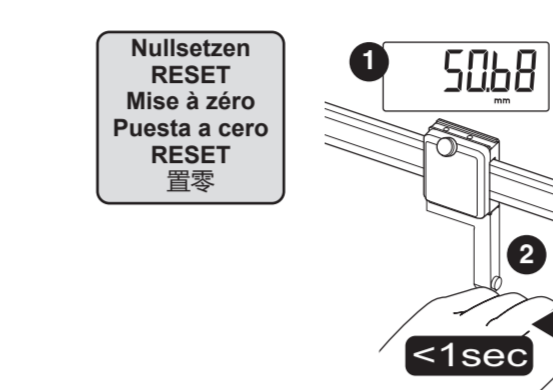
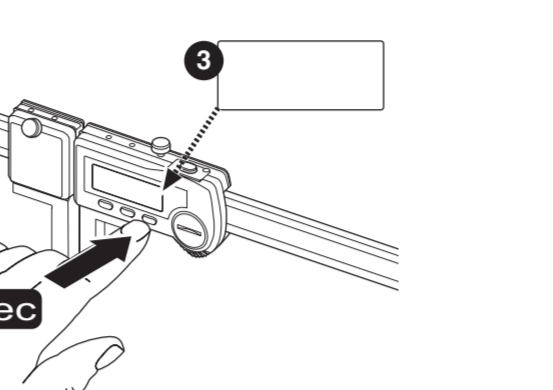
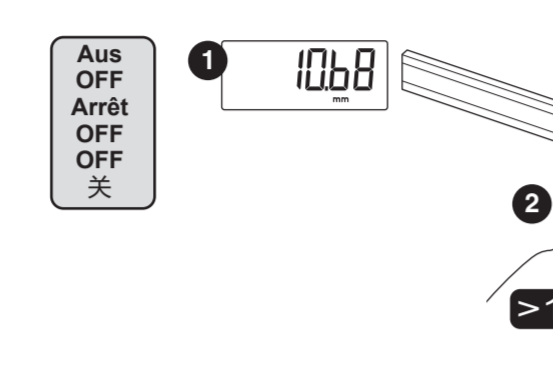
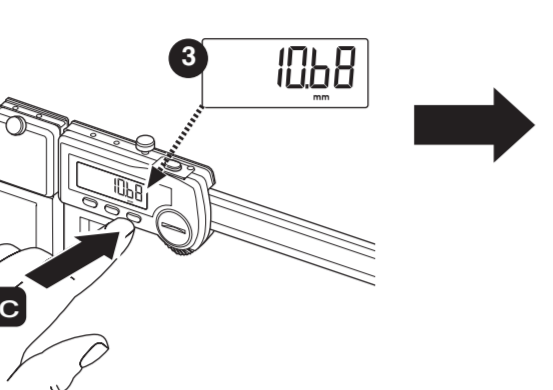
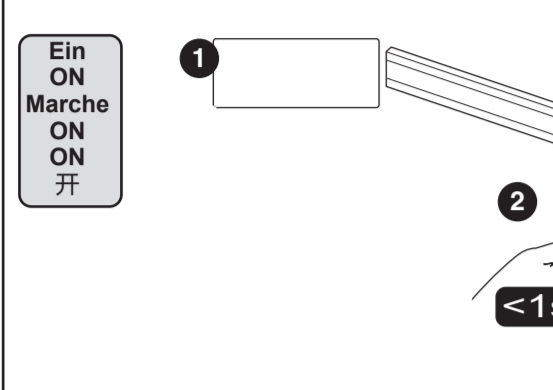
The RESET-function is recommended when the zero point is frequently repositioned.

Ce mode RESET est recommandé, si le zéro est souvent redéfini.

Esta función RESET se recomienda cuando el punto cero se restablece con frecuencia.

Esta función RESET è raccomandata quando o punto zero è ridefinito con frequenza.

置零当零位需频繁重置时推荐使用此功能。



8.3 DATA / HOLD - Funktion

HOLD
Einfrieren des angezeigten Messwertes nach Messung.

HOLD
Freezes the displayed measured value after measurement.

HOLD
La valeur de mesure affichée est figée après la mesure.

HOLD
Congela el valor medido mostrado después de la medición.

HOLD
Congelamento del valore di misura visualizzato dopo la misurazione.

HOLD
测量后，冻结显示的测量值。

Wichtiger Hinweis:
Bei aktivierter HOLD-Funktion sind die Tasten PR/Menu, mm/inch und OI nicht aktiv.

Important Note:
When the HOLD function is enabled the PR/Menu, mm/inch and OI keys are not active.

Remarque importante:
Lorsque la fonction HOLD est activée, les touches « PR/Menu », « mm/inch » et « OI » ne sont pas activées.

Nota importante:
Si se ha activado la función HOLD, las teclas « PR/Menu », « mm/inch » y « OI » no están activas.

Avvertenza importante:
Quando la funzione HOLD è attivata, i tasti « PR/Menu », « mm/inch » e « OI » non sono attivi.

重要说明:
启用 HOLD 功能后，PR/菜单、毫米/英寸和 OI 键不起作用。

DATA
Bei aktivierter Funkverbindung (☉) ist HOLD deaktiviert.

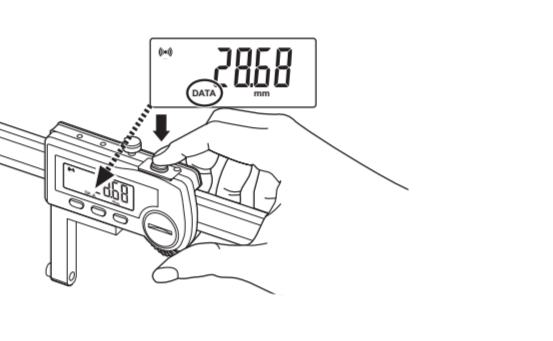
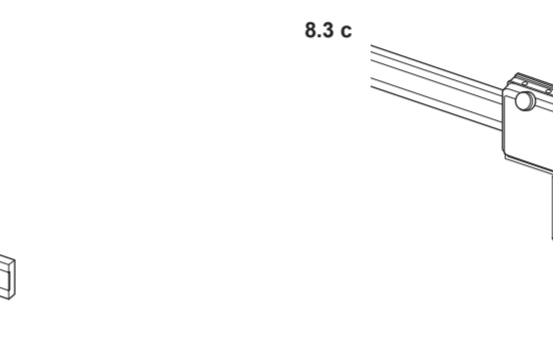
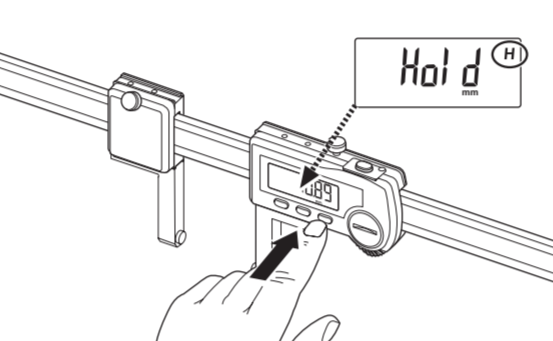
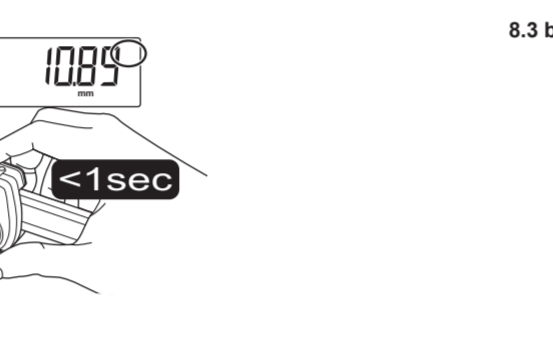
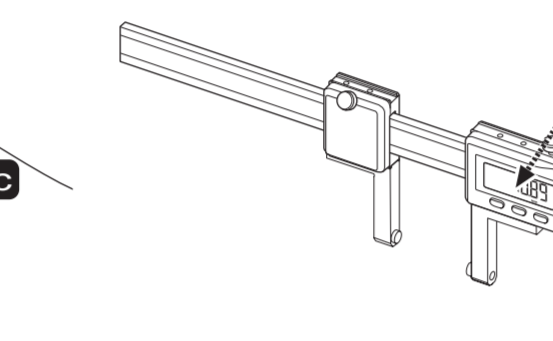
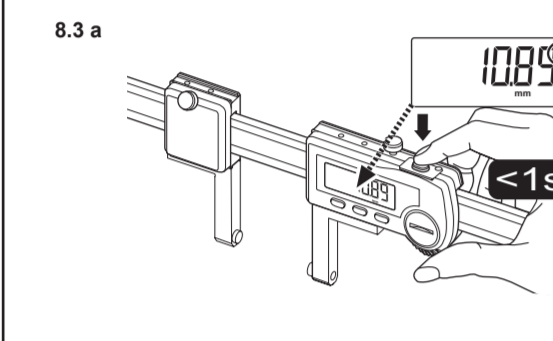
DATA
When radio communication (☉) is active, the function HOLD is inactive.

DATA
Si la liaison sans fil est activée, HOLD est désactivé.

DATA
Si se ha activado la conexión por radio, la función HOLD está desactivada.

DATA
Se la trasmissione di dati è attiva, invece di inviare un valore di misura, vedremo 8.3 c.

重要说明:
当无线电通信激活后，HOLD功能被取消。



8.4 Direkte Tastenfunktionen

Table with 2 columns: Taste, Button. Rows include PR, mm/inch, IO functions.

Table with 2 columns: Button, < 1 sec., > 1 sec. Rows include PR, mm/inch, IO functions.

Table with 2 columns: Touches, < 1 Sec., > 1 Sec. Rows include PR, mm/inch, IO functions.

Table with 2 columns: Botón, < 1 Seg., > 1 Seg. Rows include PR, mm/inch, IO functions.

Table with 2 columns: Tasto, < 1 sec., > 1 sec. Rows include PR, mm/inch, IO functions.

Table with 2 columns: 按钮, < 1 Sec., > 1 sec. Rows include PR, mm/inch, IO functions.

Hinweis: Bei aktivierter LOCK-Funktion sind die Tasten PR, mm/inch und OI nicht aktiv.

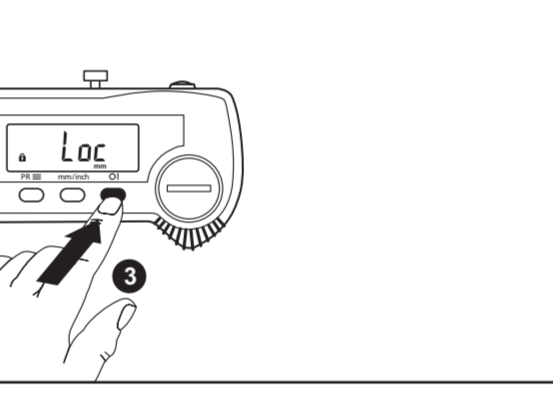
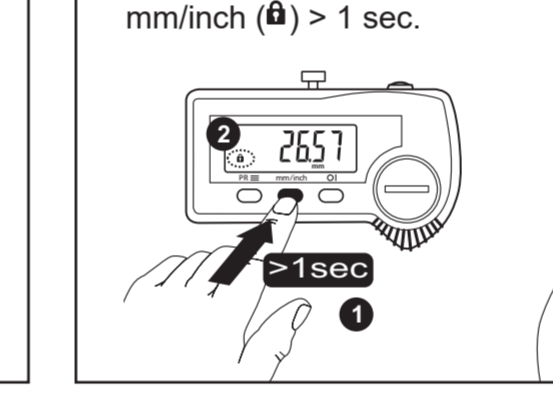
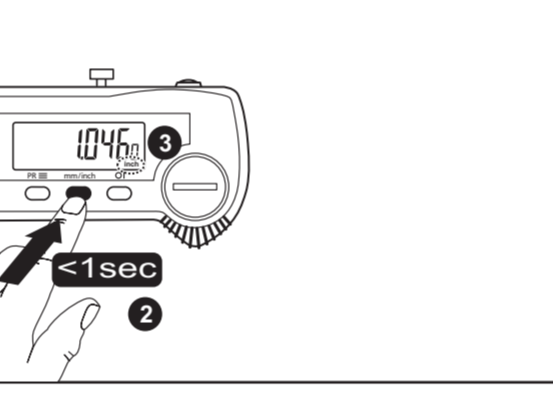
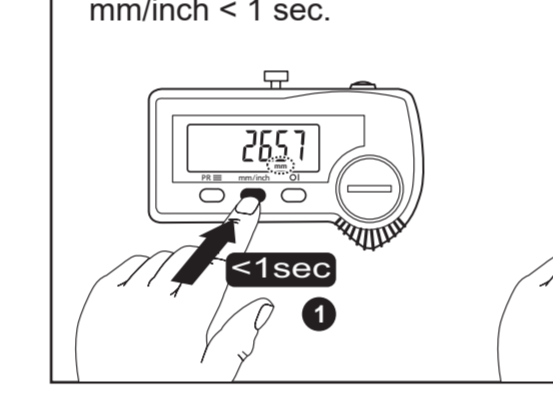
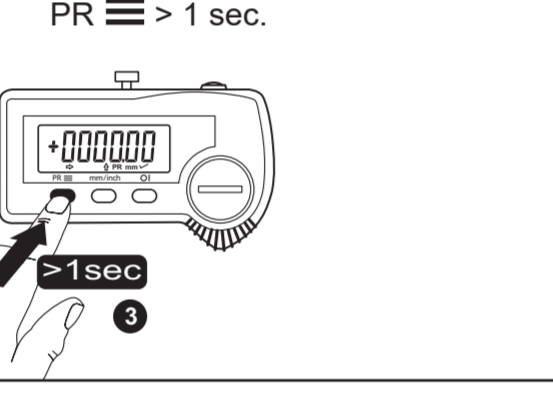
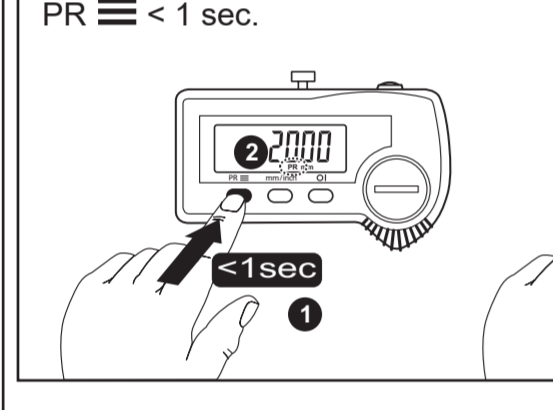
Note: When the LOCK function is activated the PR, mm/inch and OI keys are not available.

Remarque: Lorsque la fonction LOCK est activée, les touches PR, mm/inch et OI ne sont pas activées.

Nota: Si se ha activado la función LOCK, las teclas PR, mm/inch y OI no están activas.

Nota: a funzione LOCK attivata, i tasti PR, mm/inch e OI non sono attivi.

注: 当锁键功能开启后，PR、mm/inch和OI按键将被屏蔽。



8.5 MENÜ

8.5.1 Navigation im Menü, Einstellung von Parametern
Wechseln in nächsten Menüpunkt, bzw. nächste Stelle bei Zahleneingabe.

8.5.1 Navigating in the menu, setting parameters
Move to next menu option, or next digit when entering numbers.

8.5.1 Navigation dans le menu, réglage des paramètres
Passage au point de menu suivant, ou chiffre suivant lors de la saisie des chiffres.

8.5.1 Desplazamiento por el menú, configuración de parámetros
Pasarse a la siguiente opción de menú o al siguiente dígito para introducir un número.

8.5.1 Navigazione nel menu, impostazione dei parametri
Passaggio alla voce successiva del menu o alla posizione successiva in caso di immissione numerica.

8.5.1 直观的菜单操作，设置参数
移至下一菜单选项，或输入数字时移至下一位。

8.5.2 Menüfunktionen
PR: Preset-Eingabe des absoluten Referenzwertes.

8.5.2 Menu functions
PR: Preset setting of the absolute reference value.

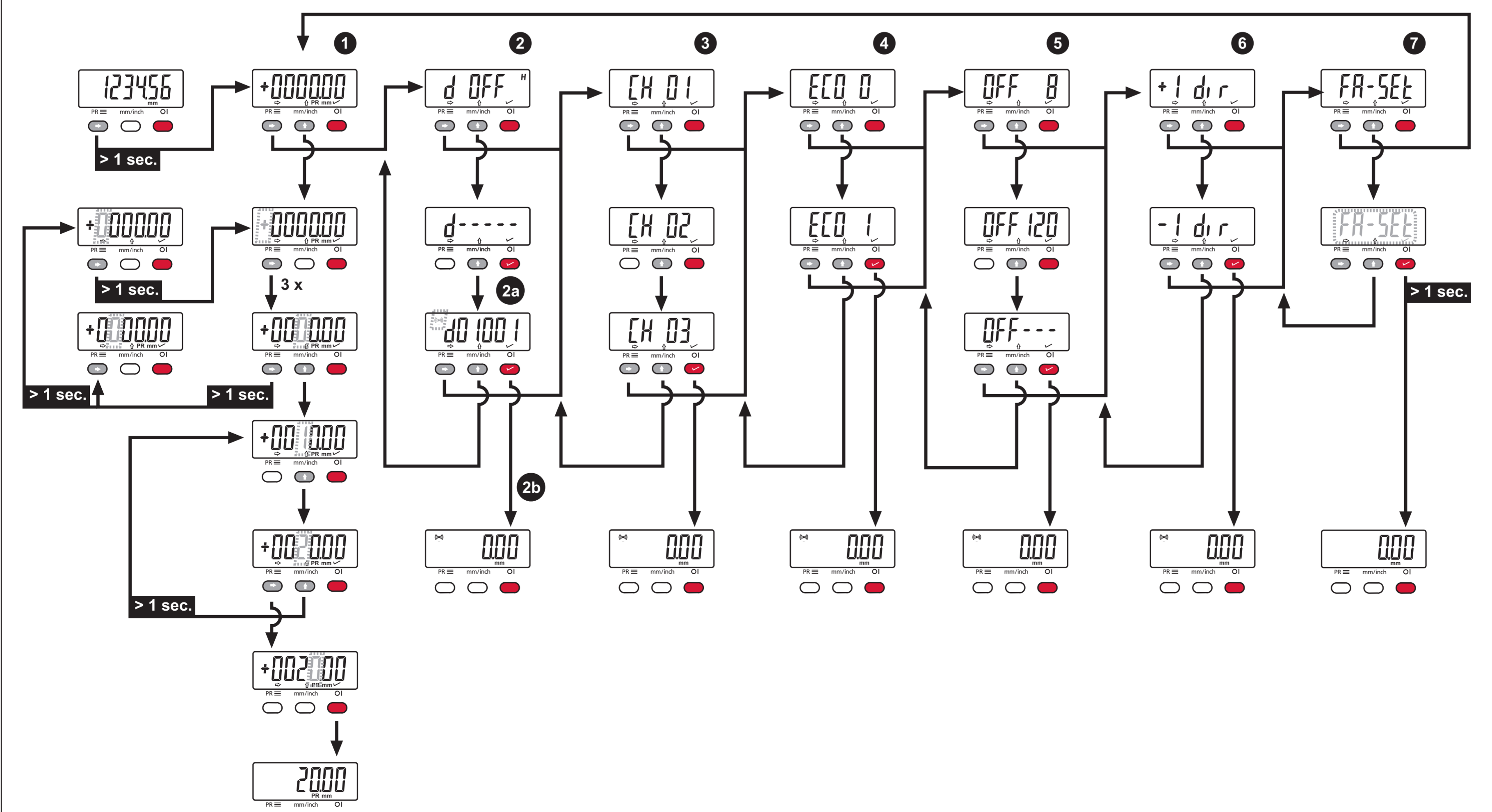
8.5.2 Fonctions de menu
PR: Saisir la valeur de référence absolue dans le pré réglage.

8.5.2 Funciones del menú
PR: Introducción del preajuste correspondiente al valor de referencia absoluto.

8.5.2 Funzioni del menu
PR: Immissione di preset del valore di riferimento assoluto.

8.5.2 菜单键包含的功能
PR: 预设绝对参考值。

8.5.3 Strukturdiagramm der Menüfunktionen



2a Funkkaufbau mit neuer Geräte-Nummer (Zuweisung aus MarCom Software)
2a Radio setup with new device number (assignment from MarCom Software)

Bestätigung der Rückführbarkeit

Wir erklären in allererster Verantwortung, dass das Produkt in seinen Qualitätsmerkmalen den in unseren Verkaufsunterlagen...

Confirmation of traceability

We declare under our sole responsibility that this product is conforming with standards and technical data as specified in our sales documents...

Confirmation sur la traçabilité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que sa qualité est conforme aux normes et données techniques contenues dans nos documents de vente...

Confirmación de la rastreabilidad

Declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto cumple en cuanto a calidad las normas y los datos técnicos que se especifican en nuestros documentos de compra...

Confirma di tracciabilità

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che questi prodotti sono conformi alle norme e dati tecnici standard come specificato nei nostri documenti di vendita...

可追溯性声明

我们声明此产品符合相关标准和我们的销售资料 (操作手册、宣传册、产品目录) 中提供的技术数据...

